

INFORMATIONS **GENERALES** GENERAL **INFORMATION**

POUR INFORMATION

L'édition 1986 du livre 'EXPERIMENTS AT CERN' vient de sortir. Des exemplaires sont disponibles

- à la bibliothèque
- au secrétariat EP
- auprès de Mme Braize/EP.

CONDUITE DES VÉHICULES CERN EN TERRITOIRE FRANCAIS

Les membres du personnel du CERN (titulaires, boursiers et attachés) qui circulent pour des raisons de travail dans les Départements de l'Ain et de la Haute-Savoie peuvent conduire des véhicules appartenant à l'Organisation ou loués par elle selon les dispositions contenues dans le document DIR/ADM/MI-RH/602 du 10.09.85.

A la demande du CERN, les Directeurs Régionaux des Douanes (françaises) de Mulhouse et de Franche-Comté ont accepté d'étendre l'application de ce document dans leur circonscription respective pour les seuls membres du personnel du CERN.

Relations avec les Pays-Hôtes
Tél. 5152

Service médical

CONSULTATIONS A TITRE PRIVE

Afin de rationaliser au mieux le travail du Service médical, le personnel est informé qu'à partir du 1er janvier 1987 les consultations demandées à titre 'privé' (problèmes personnels, avis médicaux, etc.) auront lieu **UNIQUEMENT** les

**lundi et mercredi
de 10h30 à 11h30**

au Service médical, bâtiment 57.

Avant de se rendre chez le médecin, s'adresser au Secrétariat (2e étage, 2-006).

Les **cas d'urgence** continueront d'être reçus à l'Infirmierie (bâtiment 57, rez-de-chaussée).

Dr. J.P. Diss

Wednesday 14 January

VIDEO FILM

at 13.00 hrs - Auditorium

The Crab Nebula

La Nébuleuse du Crabe

In 1054 AD the Chinese observed a Supernova in Taurus. The remnant is an extraordinary object, the Crab Nebula and its associated pulsar. This prize-winning one-hour BBC Horizon film tells the story.

FOR INFORMATION

The 1986 edition of the book 'EXPERIMENTS AT CERN' has just come out. Copies are available from

- the Central Library
- the EP secretariat
- Mrs Braize/EP.

USE OF CERN VEHICLES IN FRANCE

CERN Personnel (Staff members, Fellows and Associates) who for reasons of work are called to circulate in the bordering Departments of Ain and Haute-Savoie may drive cars belonging to, or rented by the Organization in accordance with the provisions contained in document DIR/ADM/MI-RH/602 dated 10.09.85.

At CERN's request, the Regional Directors of Customs (French) at Mulhouse and Franche-Comté, have accepted to extend the application of the above-mentioned document to their respective districts, for CERN Personnel only.

Relations with Host States
Tel. 5152

Medical service

'PRIVATE' CONSULTATIONS

In order for the Medical service to operate as efficiently as possible, the staff are informed that, from 1st January 1987, appointments for 'private' medical consultations (on personal problems, for medical opinions, etc.) may be made **ONLY** on

**Mondays and Wednesday
from 10.30 to 11.30 hrs**

at the Medical service, building 57.

Before seeing the doctor, please report to the Secretariat (2nd floor, 2-006).

Emergencies will still be dealt with at the Infirmery (building 57, ground-floor).

Dr. J.P. Diss

CONCERTS PUBLICS DU CERN

SOIREE EXTRAORDINAIRE

Réservez votre soirée du

vendredi 9 janvier

pour assister an concert exceptionnel qui vous permettra d'entendre

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LA JEUNESSE CHINOISE

sous la direction de SHAO EN

avec, au programme, des œuvres du répertoire classique, ainsi que des œuvres de musique traditionnelle chinoise.

Cette soirée musicale est **offerte gracieusement** par les 'Concerts du CERN' en collaboration avec le Consul Général de Chine et l'Association des Chinois de Genève.

Ce concert débutera à **20h00 précises** à l'Auditorium. La salle sera accessible au public dès 19h30 au *prorata* du nombre de places disponibles.

G. Adam / SPS

PROCHAIN CONCERT

ABONNEMENT

Vendredi 16 janvier 1987 à 20 h

Grand Auditorium du CERN

Orchestre de Chambre de Turin

Direction : Enzo FERRARIS

Programme:

G.B. Pergolèse	Concerto Armonico n° 5, en <i>si</i> bém. majeur
A. Vivaldi	Concerto en <i>mi</i> mineur «Il Favorito»
A. Vivaldi	Concerto en <i>si</i> bém. majeur pour violon et hautbois
G. Bottesini	Grand duo concertant pour violon, contrebasse et cordes
G. Rossini	Sonate n° 1, en <i>sol</i> majeur

Billets: Fr.13.- en vente uniquement le soir du concert dès 19h en fonction des places disponibles

N.B. Le nombre de places dans l'Auditorium étant limité, les abonnés susceptibles de ne pas venir à ce concert sont priés de le faire savoir, afin que d'autres personnes puissent bénéficier de leur place, en téléphonant à G. Adam/SPS, tél. 4813, recherche 13-4006. Merci.